

- Les sous-comités de la coopération industrielle et des sciences et de la technologie, constitués en vertu de l'Accord cadre de coopération commerciale et économique de 1976, se sont réunis les 17 et 18 octobre. De nouveaux projets destinés à encourager la coopération industrielle entre des firmes du Canada et de la Communauté ont été entrepris au cours de l'année dans les secteurs des appareils médicaux ainsi que des aliments congelés et réfrigérés. Un accord qui prévoit l'exécution conjointe de travaux de recherche en fusion nucléaire a également été signé.
- Le Ministère a amorcé un grand programme destiné à aider les entreprises canadiennes à soutenir les paris et à profiter des débouchés que présentera l'unification du marché européen en 1992. La première partie d'une étude de l'incidence du marché unique européen sur le commerce, les investissements et la technologie du Canada a été terminée à temps pour une grande conférence sur le sujet qui a eu lieu à Toronto, où les résultats ont été portés à l'attention du monde des affaires. Des groupes de travail interministériels sur les principaux secteurs industriels qui seront touchés par les directives d'harmonisation de la CE ont été mis sur pied et chargés de suivre l'application de la nouvelle législation de la Communauté puis de recommander des plans d'action.
- Se sont poursuivies sans issue les négociations bilatérales que le Canada a engagées pour obtenir réparation des effets néfastes de l'élargissement de la CE en 1986 sur ses exportations de morue salée verte, de blé et d'orge, ainsi que de l'atteinte portée par l'élargissement précédent de la CE à ses droits relatifs à ses exportations d'orge et de blé de qualité. Le Canada est parvenu à un accord avec la Communauté au sujet de la mise en oeuvre du rapport du GATT sur les pratiques des régions canadiennes des alcools, sauf pour ce qui est de la bière.
- L'ébauche d'une étude sur un système mondial d'échange d'énergie à base d'hydrogène, auquel participerait Hydro-Québec, a été complétée en 1988. En octobre, un groupe de hauts fonctionnaires a procédé à une revue bilatérale de la coopération dans le domaine des sciences et de la technologie à Ottawa.

Royaume-Uni

Le Royaume-Uni est resté le troisième partenaire commercial du Canada, après les États-Unis et le Japon, et la deuxième source d'investissement direct étranger. En 1988, le commerce de marchandises avec la Grande-Bretagne a atteint 8,1 milliards de dollars, en hausse de 12 % par rapport à 1987. Les exportations canadiennes au Royaume-Uni ont augmenté de 23 % comparativement à l'année précédente pour se chiffrer à 3,5 milliards de dollars, soit plus de 28 % de l'ensemble des exportations du Canada vers la Communauté européenne. Le Royaume-Uni a enregistré un excédent commercial d'environ 1,1 milliard de dollars, qui est principalement attribuable aux importations canadiennes de pétrole de la mer du Nord. Cet accroissement de la valeur totale des échanges commerciaux avec le Royaume-Uni doit aussi être considéré à la lumière de la résolution du gouvernement britannique de soutenir le cours de la livre sterling à un niveau relativement élevé. Pour ce qui est de la promotion du commerce, 18 firmes canadiennes ont participé à deux foires internationales tenues en

Grande-Bretagne et elles y ont réalisé des ventes sur place de 3 millions de dollars. De plus, diverses missions et manifestations commerciales ont été organisées au cours de l'année, notamment le salon «Canada Nouveau» qui a eu lieu à l'automne de 1988 et qui mettait en vedette le design, les arts et les produits alimentaires canadiens, et le «Carrefour Canada-Royaume-Uni» qui a lancé 40 petites entreprises canadiennes de pointe sur le marché britannique. Le ministre du Commerce extérieur, M. John Crosbie, a visité Londres au mois de février, tandis que des officiels du ministère britannique du Commerce et de l'Industrie ont visité Ottawa en janvier et en juin. Un bon nombre (environ 50) de projets scientifiques et techniques ont continué de progresser.

Les consultations régulières sur les questions politiques, économiques et de défense se sont poursuivies à un haut niveau. De nombreuses visites dans les deux sens ont montré à quel point les relations entre les deux pays sont étroites et diversifiées. Le premier ministre Mulroney s'est rendu à Londres en mai lors d'une tournée des pays du Sommet. À l'occasion du Sommet économique de Toronto en juin, Mme Thatcher s'est aussi rendue à Ottawa et elle a pris la parole devant le Parlement. En mars, M. Mulroney s'est de nouveau rendu à Londres pour une visite officielle de deux jours. Ces rencontres fournissent aux deux chefs de gouvernement l'occasion d'aborder des dossiers bilatéraux et multilatéraux. M. Clark et sir Geoffrey Howe se voient régulièrement à Ottawa et à Londres ainsi qu'au cours de rencontres multilatérales comme les conférences de l'OTAN et du Commonwealth. Ils se sont réunis de nouveau à l'Assemblée générale des Nations Unies à New York en septembre. Divers membres de la famille royale viennent au Canada de temps à autre et le gouverneur général a visité la Grande-Bretagne en août. D'autres ministres canadiens (y compris des ministres provinciaux) et britanniques se rendent souvent visite pour faire avancer les objectifs bilatéraux. La visite du premier ministre du Québec, M. Bourassa, en janvier est digne de mention à ce chapitre.

La série de colloques Canada-Royaume-Uni s'est poursuivie en 1988. La réunion de Toronto sur l'enseignement secondaire a été couronnée de succès et il a été décidé de tenir le prochain grand colloque au Royaume-Uni en 1989.

République fédérale d'Allemagne

Les relations entre le Canada et la République fédérale d'Allemagne ont continué à se développer. Pour le Canada, la RFA reste l'un de ses partenaires les plus importants au sein de l'OTAN, sa troisième source d'investissements directs étrangers, son quatrième partenaire commercial, son partenaire d'Europe de l'Ouest le plus important dans le domaine des sciences et de la technologie, et constitue un important bassin d'immigrants parmi les gens d'affaires.

La période à l'étude a vu une série de visites de haut niveau entre les deux pays, dont les points culminants ont été la première visite du chancelier Kohl au Canada en juin, qui a été couronnée de succès, et la visite du premier ministre Mulroney à la base des Forces canadiennes à Lahr. Les ministres allemands des Affaires étrangères et des Finances se sont rendus eux aussi au Canada pour le Sommet économique de Toronto. Les premiers ministres provinciaux Bourassa et Peterson sont allés en RFA au cours de l'année pour y promouvoir les intérêts économiques croissants de leurs provinces. Le ministre des Finances, le ministre de l'Expansion industrielle régionale et le